

Algunas orientaciones prácticas para la búsqueda de información en LILACS y PUBMED

Versión 2013

Claudia Silvera Iturrioz



Montevideo, 2013



Este obra está bajo una [licencia de Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 Unported](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).

INTRODUCCIÓN

El presente texto de orientaciones prácticas, pretende realizar una descripción general de las herramientas necesarias para realizar búsquedas bibliográficas en las bases de datos Lilacs y Pubmed. La finalidad del documento es la orientación didáctica, y ofrece pautas y consejos que han resultado útiles en las experiencias de búsqueda bibliográfica en salud.

BÚSQUEDA BIBLIOGRÁFICA:

La búsqueda de información es un proceso de múltiples etapas. Se trata de la aplicación de un método posible para interrogar a una base de datos sobre la existencia en ella de información de nuestro interés. La complejidad del método de búsqueda está relacionada con los objetivos de la investigación bibliográfica y también, con el contexto donde buscaremos la información.

Por otra parte, toda búsqueda requiere del empleo de razonamiento, uso de herramientas terminológicas y sistemas de recuperación de la información (software). Ello nos permitirá comunicar a la base de datos, desde nuestro lenguaje, aquellos términos que consideramos relevantes para nuestro tema de búsqueda.

BASES DE DATOS:

Colección de datos estructurados para que sea posible acceder a ellos y manipularlos fácilmente. Está formada por unidades denominadas Registros, cuyos diversos atributos son representados por campos.

REGISTRO (DE LA BASE DE DATOS)

Un registro es la mínima unidad de información que contiene una base de dato y contiene los datos relativos a los ítems (elementos) que contenga la base de datos. A saber: libros, artículos de revistas, títulos de revistas, obras de arte, personas, software, objetos de museo, productos, etc.

Los campos de datos del registro son los espacios donde se ingresa y contiene información en la base de datos.

Los campos de una base de datos, corresponderán a los atributos del ítem que ella describa.

Por ejemplo, en una base de datos de personas, los atributos de las personas serán los campos de datos siguientes: Nombre, dirección, teléfono, color de ojos, etc.

En una base de datos de documentos, los campos de datos corresponderán a los atributos de los documentos: Título, autor, resumen, revista, volumen, páginas, descriptores, etc.

(Los conceptos de base de datos y registro han sido tomados y adaptados de los manuales de Bireme para la construcción de la BVS).

LA BÚSQUEDA BOOLEANA

Se trata de un método para establecer relaciones entre términos, y otros elementos de la búsqueda como son los Límites.

La utilización de booleanos tiene por objetivo establecer una fórmula de búsqueda para que las bases de datos nos provean solamente de aquellos registros que cumplen con nuestros requisitos de información.

La lógica de vinculación de terminología en una estrategia de búsqueda tiene que ver con la lógica de conjuntos y su intersección, utilizando los operadores lógicos AND, OR y NOT.

Estos operadores se derivan de la Lógica algebraica inventada por el matemático Bool, de ahí su nombre de “booleanos” y son muy utilizados en el diseño de interfaces de acceso de las bases de datos actuales.

Estos operadores establecen relaciones entre términos que permiten la conjunción, disyunción y negación.

A través del siguiente esquema se puede observar la utilidad de cada tipo de operador de Bool.

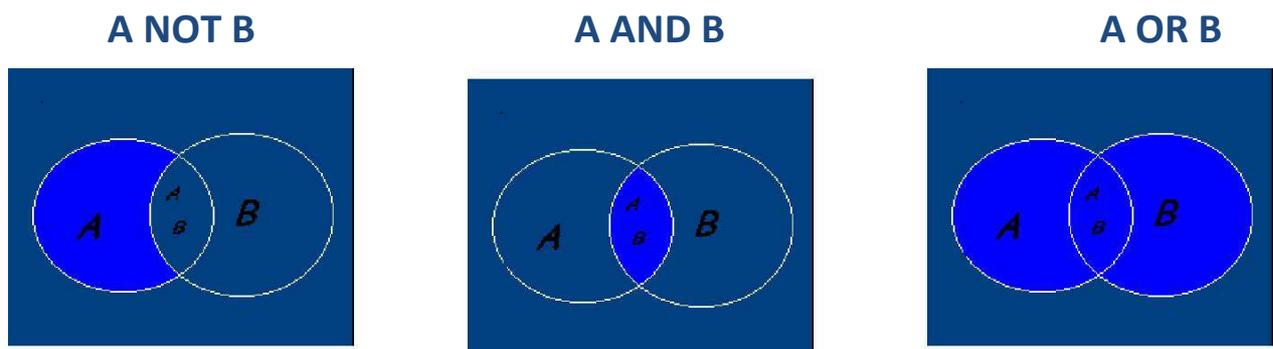


Fig.1 Funciones de los operadores de Bool

Los operadores booleanos son útiles para armar una “estrategia de búsqueda”.

Esta consiste en una frase, que ayudada por elementos como paréntesis, operadores booleanos, truncamiento de términos, palabras de la jerga y descriptores de tema, nos permite interrogar la base de datos para que esta recupere los registros más útiles según nuestro tema.

El razonamiento en la creación de una estrategia de búsqueda booleana es siempre de izquierda a derecha:

Ejemplos de uso del operador NOT:

1) **IMPLANTES DENTALES NOT TITANIUM**

RECUPERA SOLAMENTE LOS REGISTROS QUE CONTIENEN IMPLANTES DENTALES CON CUALQUIER MATERIAL PERO NO AQUELLOS DONDE SE USA TITANIO.

2) TITANIUM NOT IMPLANTES DENTALES

SOLO RECUPERA INFORMACIÓN SOBRE EL MATERIAL TITANIO PERO NINGUN REGISTRO QUE TAMBIEN HABLE SOBRE IMPLANTES DENTALES.

Ejemplo de uso del operador AND :

DENTAL IMPLANTATION ENDOOSEOUS AND METHODS

RECUPERA SOLAMENTE LOS REGISTROS QUE HABLEN SOBRE EL PROCEDIMIENTO DE IMPLANTACION DE DIENTES Y QUE ADEMÁS CONTIENEN INFORMACION SOBRE MÉTODOS PARA REALIZARLO.

Ejemplos de uso del operador OR:

1) COLGAJOS QUIRURGICOS OR SURGICAL FLAPS

RECUPERA REGISTROS QUE CONTENGAN CUALQUIERA DE LOS DOS DESCRIPTORES DE TEMA, ES DECIR REGISTROS QUE ESTEN EN ESPAÑOL SOBRE COLGAJOS QUIRURGICOS O QUE ESTEN EN INGLÉS.

2) (MATERIALES DENTALES OR BIOCOMPATIBILIDAD) AND IMPANTACION DENTAL AND TENDENCIAS

BUSCO REGISTROS QUE CONTENGAN MATERIALES DENTALES O BIEN BIOCOMPATIBILIDAD, O BIEN LAS DOS COSAS, Y TAMBIEN QUE TRATEN SOBRE IMPLANTACION DENTAL Y TENDENCIAS ACTUALES.

FUNCIONAMIENTO DE LOS PARÉNTESIS: “()” EN LA LÓGICA BOOLEANA

El motor de búsqueda de la base de datos realiza primero operaciones dentro de un conjunto de datos que tienen la misma relación y que están vinculados a través de operadores booleanos y / o paréntesis que los delimitan:

Ejemplo de estrategia de búsqueda:

“Caries dental” **AND** (niño **OR** adolescente)

En este caso, el motor de búsqueda de la base de datos busca primero el conjunto de los registros que contengan aquello que colocamos entre paréntesis, es decir: “niño or adolescente”.

Luego, combina los resultados con el resto de la fórmula, en este caso, suma el conjunto de registros que contengan el descriptor “Caries dental”.

El conjunto de registros que vamos a obtener en esta búsqueda, van a ser (como en la teoría de conjuntos), todas aquellas combinaciones posibles entre los términos involucrados:

Registros que incluyen la palabra “niño”.

Registros que incluyen la palabra “adolescente”.

Registros que incluyen las palabras “niño” y también “adolescente”.

Registros que incluyen la palabra “caries dental”.

Registros que incluyen las palabras “caries dental” y “niño”.

Registros que incluyen las palabras “caries dental” y “adolescente”.

Registros que incluyen las palabras “caries dental” y “niño” y “adolescente”.

Finalmente, lo que recuperamos en este caso es todos los registros que contienen “Caries dental” y al mismo tiempo, contienen la palabra “niño” o la palabra “adolescente” o las dos.

TRUNCAMIENTO DE TÉRMINOS:

Se utiliza para cubrir un rango mayor de términos en la búsqueda de bibliografía.

Es el procedimiento que marca una palabra en cualquiera de sus caracteres y la “corta” de manera que el buscador de la base de datos interpreta que debe a partir de el elemento de truncamiento (Signo de pesos “\$” en LILACS y asterisco “*” en Pubmed) recuperar solo aquellos registros que contengan al menos el conjunto de letras que aparecen antes del símbolo:

Ejemplo:

IMPLANT\$ Se recuperarán registros que contengan:

IMPLANTACION DENTAL

IMPLANTE

IMPLANTES

IMPLANTES DENT

IMPLANTES DENTALES DE DIENTE UNICO

TERMINOLOGÍA DE BÚSQUEDA:

Manejamos tres lenguajes para realizar búsquedas:

- **Lenguaje coloquial** (el de todos los días, en familia y amigos, compañeros de trabajo).
- **El lenguaje profesional o la jerga científica** (solo términos que comprenden profesionales de la odontología).
- **El lenguaje controlado** por un Tesauro.

Ejemplo de lenguaje coloquial: “la cirugía que me hicieron...”

Ejemplo de lenguaje de la jerga: “Realicé una osteotomía”

Ejemplo de lenguaje controlado por el TESAURO: “CIRUGIA BUCAL”

En varias oportunidades, una búsqueda bibliográfica debe ser planteada desde las tres terminologías para poder recuperar información relevante o al menos abarcar todos los artículos disponibles sobre un tema.

EL USO DEL TESAURO:

Un tesoro es una lista de palabras o términos empleados para representar conceptos. Son utilizados para representar la información que se ingresa en las bases de datos bibliográficas.

A los tesauros, se les denomina también “lenguaje controlado” como contraparte del “lenguaje libre”, que es el lenguaje coloquial, el que usamos todos los días en situaciones cotidianas. La terminología técnica propia de un área del conocimiento o “jerga” científica, o bien las palabras de uso cotidiano, serían un ejemplo de lenguaje libre.

Los tesauros indican cómo debería denominarse un tema específico en el área del conocimiento de la que se ocupe. Existen tesauros para el área de la salud así como para todas las áreas del saber.

Su utilidad práctica, podríamos decir, es denominar de manera estandarizada a la información, para luego incluirla en los contenidos de las bases de datos y poder así facilitar la búsqueda.

Esto significa que gracias a los tesauros, cuando buscamos información sobre un tema en una base de datos, podremos obtener información de manera unificada utilizando la denominación formal que utiliza la base de datos para llamar a nuestro tema, sin importar los términos con los que aparezca el tema en los títulos de los artículos, o en sus resúmenes.

En el Tesoro es posible encontrar los conceptos organizados de acuerdo a una estructura jerárquica de las temáticas de cualquier especialidad incluida en él. Se trata de una lista de descriptores de temas que son propios de un ámbito profesional o científico, entre los cuales se establece una serie de relaciones jerárquicas y asociativas.

Por ejemplo “Enfermedades bucales” estaría en el nivel jerárquico superior respecto de “caries” o “periodontitis”, estas últimas son enfermedades bucales específicas.

Por otra parte, los tesauros del área de la salud DECS o MESH admiten lo que se denomina: “*Calificadores*” (o puntos de vista de tema).

Ejemplo:

Descriptor: COLGAJOS QUIRURGICOS

Calificador: Utilización

Los calificadores son útiles para plantear una búsqueda utilizando un descriptor de un tema e indicando, además, el punto de vista en que queremos que aparezca ese tema en los artículos recuperados en la base de datos.

Por ejemplo para buscar información sobre historia de la caries, utilizaremos los siguientes descriptor y calificador respectivamente: CARIES DENTAL/Historia.

¿CÓMO SE CREA UN TESAURO?:

ESTÁ BASADO EN LA CANTIDAD DE LITERATURA QUE RESPALDA EL USO Y APARICIÓN DE UN TÉRMINO EN LAS ESPECIALIDADES PROFESIONALES.

¿QUÉ TESAUROS SE USAN PARA EL ÁREA DE LA SALUD?:

DECS EN ESPAÑOL Y **MESH** EN INGLÉS.

A veces un término aparece en la literatura correspondiente a un nuevo procedimiento, material o técnica, por lo tanto cuando realizamos una búsqueda en el tesoro lo esperable es que éste no aparezca. El tesoro lo incluirá como tema cuando el caudal de información que aparece con ese nuevo término sea suficiente para incorporarlo.

Por ese motivo, es importante aprender a buscar en las bases de datos también por palabras (en el título, en el resumen, además de los descriptores de tema).

Hoy las interfaces de búsqueda simple, tanto en Lilacs como en Pubmed, permiten recuperar información simplemente colocando términos significativos en el casillero de búsqueda. Este último por defecto, a menos que se indique lo contrario, los une con el operador AND.

Ello facilita mucho la recuperación de la información por aquellos usuarios que aún no han aprendido a utilizar herramientas avanzadas para sus búsquedas. Esto también tiene que ver con el mapeo de términos que realiza cada base de datos al ser interrogada en la interfaz simple, y la calidad (efectividad) de su algoritmo interno de búsqueda.

El Tesoro DECS, es una base de datos de terminología especializada en Salud.

El mismo se encuentra accesible desde el portal de la **Biblioteca Virtual de Salud (BVS)** (<http://www.bireme.br>).

La BVS, es el principal portal Web de donde obtener información médica y odontológica en la región de Latinoamérica y el Caribe, en español y portugués principalmente. A continuación, se ve señalado con un círculo el vínculo al tesoro ("DECS - Terminología en salud").

Por otra parte, es importante aclarar que la BVS permite acceder a sus contenidos a través de otra interfaz de búsqueda, a través de la dirección: www.bvsalud.org, y actualmente es posible buscar a través de las dos interfaces con múltiples métodos de búsqueda.

Este manual muestra una de las varias posibilidades que ofrece el portal BVS para buscar información.

The image shows the homepage of the Biblioteca Virtual en Salud (BVS). At the top, there is a navigation bar with the BVS logo, the text 'biblioteca virtual en salud', and the title 'Biblioteca Virtual en Salud'. To the right, there are links for 'portugués', 'ingles', and 'contacto', along with logos for BIREME, OPS, and OMS.

The main content area is divided into several sections:

- Busqueda en la BVS:** A search bar with the placeholder text 'Entre una o más palabras', a dropdown menu for 'Todos los índices', and a 'Buscar' button. Below the search bar, there are radio buttons for 'Integrado' (selected), 'por palabras', and 'google'.
- Fuentes de Información:** A section titled 'Busqueda Bibliográfica' containing several categories:
 - Ciencias de la Salud en General:** Lists LILACS, DeCS, MEDLINE, La Biblioteca Cochrane, and SciELO. 'LILACS' and 'DeCS' are circled in red.
 - Portal de Evidencias:** Describes systematic reviews, clinical trials, evidence summaries, health technology evaluations, and economic evaluations.
 - Áreas Especializadas:** Lists CidSaúde, DESASTRES, HISA, HOMEINDEX, LEYES, MEDCARIB, and REPDISCA.
 - Organismos Internacionales:** Lists PAHO and WHOLIS.
 - LIS- Localizador de Información en Salud:** A link to the LIS service.
 - DeCS- Terminología en salud:** A link to the DeCS terminology service, also circled in red.
 - Acceso a Documentos:** Includes a link to SCAD (Servicio Cooperativo de Acceso a Documentos) and a link to the 'Catálogo Colectivo de Revistas'.
- Directorios, Portales:** Includes links to 'Directorio de Eventos', 'Directorio de la Red BVS', and 'Comunicación Científica en Salud'.
- Comunicación:** Includes a link to 'Comunidades Virtuales / Espacios de Colaboración En-línea'.
- Acerca de la BVS:** Includes links to 'Acerca del modelo de la BVS' and 'Acerca de BIREME'.

On the right side, there are additional sections:

- Destacados:** A section with a banner for 'Visite el Nuevo Portal de Búsqueda de la BVS' and a '1 2' indicator.
- Redes Sociales:** Includes icons for Facebook, Twitter, and YouTube.
- Red de Noticias (en portugués):** A section with several news items in Portuguese, including 'Informe Mundial da Saúde 2013: Pesquisa em saúde é essencial para o progresso rumo à cobertura universal em saúde', 'Colaboração entre FUNDACRID/ACRID, BIREME e OPAS/OMS: oportunidade de cooperação', 'BIREME e Unifesp desenvolvem ações em informação científica em saúde', 'OPAS/OMS preconiza apoio ao aleitamento materno exclusivo até os seis meses', 'Campanha 2013: "Isto é a hepatite. Conheça. Confronte."', 'Comitê Científico da BIREME: instalação aconteceu em 1 Sessão', 'OPAS/OMS conchama os países das Américas a adotar ações para assegurar 100% de sangue por doações voluntárias altruístas', 'Dia Mundial sem Tabaco 2013 enfoca o combate à propaganda, promoção e patrocínio do tabaco', 'Ciclo de palestras sobre temas de saúde BIREME-Unifesp', and 'Semana de Vacinação nas Américas pretende'.

On the left side, there is a sidebar with navigation options: 'login para servicios personalizados', 'Redes', 'Países', 'Temas', 'BVS' (with sub-options for 'Países' and 'Temas'), 'CVSP' (with sub-option for 'Países'), 'ePORTUGUÊSe', 'EVIPIIet', 'GHL', 'SciELO' (with sub-options for 'Países' and 'Temas'), 'ScienTI', and 'TropiKA.net'.

Fig.2 Biblioteca Virtual de Salud – Acceso a DECS y LILACS



Fig.3 Ingreso al Tesouro DECS en línea.



Fig.4 Interfaz de búsqueda en DECS – Acceso al índice Permutado.

Una vez en la pantalla de consulta al tesoro, vamos a seleccionar la casilla de “Permutado”, y luego accedemos al botón “índice”, que se encuentra a su derecha.

CÓMO BUSCAR EN EL TESAURO DECS:

Esta opción nos permite colocar la raíz de una palabra, o el contenido de la palabra hasta donde queramos, o una palabra completa, lo que nos permitirá conocer si esa palabra o raíz figura disponible en el contenido de los descriptores y sinónimos incluidos en el tesoro.

No se debería colocar más de una palabra (por ejemplo “enfermedad periodontal”) y siempre se recomienda buscar una raíz o término en singular.

En el caso de que busquemos el tema “enfermedad periodontal”, se debe tomar en cuenta la palabra o término que sea significativa y al mismo tiempo evitar palabras tan amplias como “enfermedad”, ya que el índice va a mostrar muchos términos vinculados a la salud y ese término en particular, podría generar un listado interminable.

La zona izquierda de la pantalla es para utilizar con descriptores que ya conocemos exactamente y que por algún motivo queremos recuperar de manera directa el registro que los describe.

El ingreso al índice de términos del tesoro DECS es conveniente realizarlo desde la opción “Permutado”, el índice (un listado de términos) permite ubicar los descriptores o sinónimos relacionados a un tema que están en el tesoro, así será posible conocer cómo son considerados para buscar información en la base de datos LILACS. Ver Figs. 6 y 7.



bvs biblioteca virtual en salud

DeCS Descriptores en Ciencias de la Salud

Índice Permutado

Ingrese palabra o raíz: [Índice](#)

Fig. 5 Ejemplo de consulta al tesoro DECS.

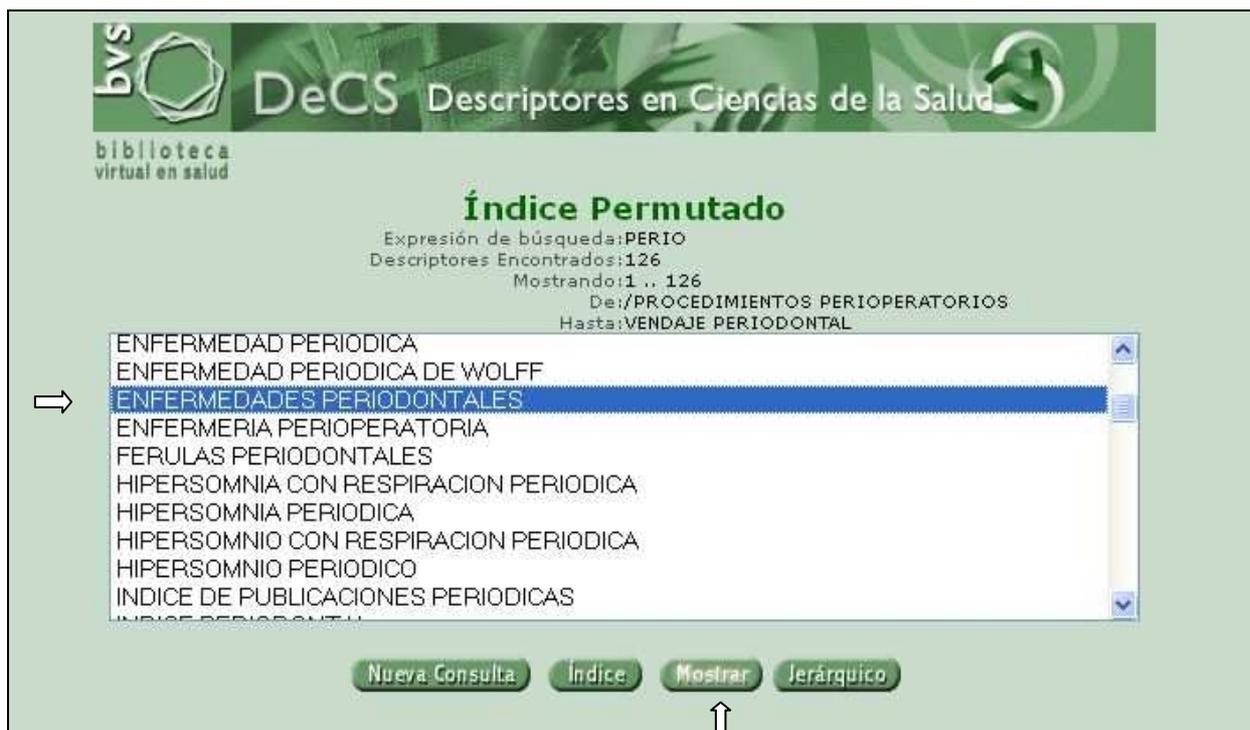


Fig. 6 Selección y búsqueda de terminología en DECS.

Una vez que ubicamos un término adecuado, lo pintamos con el cursor, también, si hay más de un término interesante, los pintamos con el cursor dejando apretada la tecla control.

Una vez seleccionados los términos del índice, hacemos click en “Mostrar” para ver el significado de esos términos y conocer de qué modo han sido tratados por el tesoro, es decir, si son términos autorizados como descriptores, o si son considerados sinónimos o términos relacionados.

1 / 1 **DeCS**

Descriptor Inglés: **Periodontal Diseases**

Descriptor Español: **Enfermedades Periodontales**

Descriptor Portugués: **Doenças Periodontais**

Sinónimos Español: Parodontosis
Piorrea Alveolar
Parodontosis

Categoría: [C07.465.714](#)

Definición Español: [Procesos patológicos](#) involucrando el [PERIODONCIO](#), incluyendo la [ENCIA](#), el hueso alveolar ([PROCESOS ALVEOLARES](#)), el [CEMENTO DENTAL](#), y el [LIGAMENTO PERIODONTAL](#).

Nota de Indización Español: UP PARODONTOSIS aparece en [literatura](#) extranjera [a los EUA]; "periodontosis" también vista en [literatura](#) extranjera [a los EEUU], significando "enfermedades periodontales" no debe ser confundida con PERIODONTOSIS que es UP de [PERIODONTITIS AGRESIVA](#); [enfermedad](#) inflamatoria = [PERIODONTITIS](#)

Calificadores Permitidos Español:

RI cintigrafía	SU cirugía
CL clasificación	CO complicaciones
CN congénito	DI diagnóstico
DH dietoterapia	EC economía
EM embriología	NU enfermería
EN enzimología	EP epidemiología
ET etiología	EH etnología
PP fisiopatología	GE genética
HI historia	CI inducido químicamente
IM inmunología	CF líquido cefalorraquídeo
ME metabolismo	MI microbiología
MO mortalidad	UR orina
PS parasitología	PA patología
PC prevención & control	PX psicología
DT quimioterapia	RA radiografía
RT radioterapia	RH rehabilitación
BL sangre	TH terapia
US ultrasonografía	VE veterinaria
VI virología	

Número del Registro: 10701

Identificador Único: D010510

Ocurrencia en la BVS:

LILACS	1626
MEDLINE	21180
EQUIDAD	1
ADOLEC	207
BBO	1334
HomeoIndex	3
MedCarib	5
PAHO	16
WHOLIS	33
IBECS	124
REVIEWS	4
DARE	17
NHS-EED	9
HTA	2

Similar: [DeCS](#) [CID-10](#) [SciELO](#) [LILACS](#) [LIS](#)

Fig. 7 Registro de la base de datos de términos del tesoro DECS.

El tesoro permite conocer:

- Cuál es el término autorizado y cuales son sus términos relacionados o sinónimos.
- Definición en español del descriptor.
- Calificadores o puntos de vista que pueden utilizarse para buscar junto con ese descriptor.
- Ocurrencia del término dentro de las distintas bases de datos de la Biblioteca Virtual de Salud. Ver Fig.7.

En su origen, el tesoro DECS se creó en base a los términos del tesoro en inglés MESH, pero agregó posteriormente más terminología sobre Salud Pública.

No siempre existen términos en inglés en MESH correspondientes a los términos DECS en español, por eso cuando se busca información en inglés en Pubmed, es conveniente consultar el Mesh para confirmar la existencia de un término o para conocer las políticas de indización, esto es: saber si el término sigue utilizándose; qué otras terminologías se utilizan para denominarlo; y a partir de qué fecha es posible encontrarlo dentro de los registros de Pubmed.

BUSQUEDAS EN LILACS

Podemos entrar directamente a través del siguiente vínculo: <http://www.bireme.br>, colocamos la interfaz en español (opción de la parte superior izquierda del portal) y podemos acceder desde allí al vínculo a la base LILACS, hacemos click en: "LILACS" primero, que nos lleva al formulario de búsqueda simple, y luego accedemos al formulario de búsqueda avanzada que se encuentra debajo del casillero de búsqueda simple y que dice: "[Búsqueda vía formulario iAH](#)". Ver ejemplos en figuras: 2, 8 y 9.

The screenshot shows the LILACS search interface. At the top left is the BVS logo (Biblioteca Virtual em Saúde). The main header features the LILACS logo. Below the header, there is a search bar with a dropdown menu. The dropdown menu is open, showing two options: "Búsqueda" and "Búsqueda vía formulario iAH". An arrow points to the "Búsqueda vía formulario iAH" option. Below the search bar, there are several sections: "Temas Destacados" (Highlighted Topics) with a list of topics like "Lucha contra el SIDA", "Lucha contra el Cólera", etc.; "Como buscar" (How to search) with links for "Empezando la búsqueda en LILACS", "Conociendo los recursos de búsqueda", "Explorando los campos de búsqueda", and "Búsqueda de Ensayos Clínicos Controlados en LILACS"; "Destacados" (Highlighted) with links for "Red MedCarib promueve la formación de multiplicadores en la Metodología LILACS (en Inglés)", "Centro Cooperante, lea más sobre el LILACS Submission: nueva forma de envíos de registros para LILACS", "Recomendación sobre Acceso Abierto y Contenido En Línea en LILACS", and "Búsqueda bibliográfica en LILACS basa estudio sobre prevalencia de la hipertensión en América Latina y Caribe"; "Noticias LILACS" (LILACS News) with links for "redellacs: Editor, o prazo para seleção de periódicos LILACS Brasil 2013 foi prorrogado! Mais informações em http://t.co/Nd5Jpn3PrC", "redellacs: RT @agencia_sinc: Más del 40% de los artículos científicos publicados entre 2004 y 2011 son hoy #openaccess, según la CE http://t.co/tu6ODY...", and "redellacs: USP lança curso online grátis de Escrita Científica http://t.co/OvVSmg4AHa"; and "Noticias BIREME" (BIREME News). At the bottom left, there is a logo for "REDES DE COOPERAÇÃO".

Fig. 8 Interfaz de búsqueda simple en Lilacs, se señala el acceso a la búsqueda avanzada.

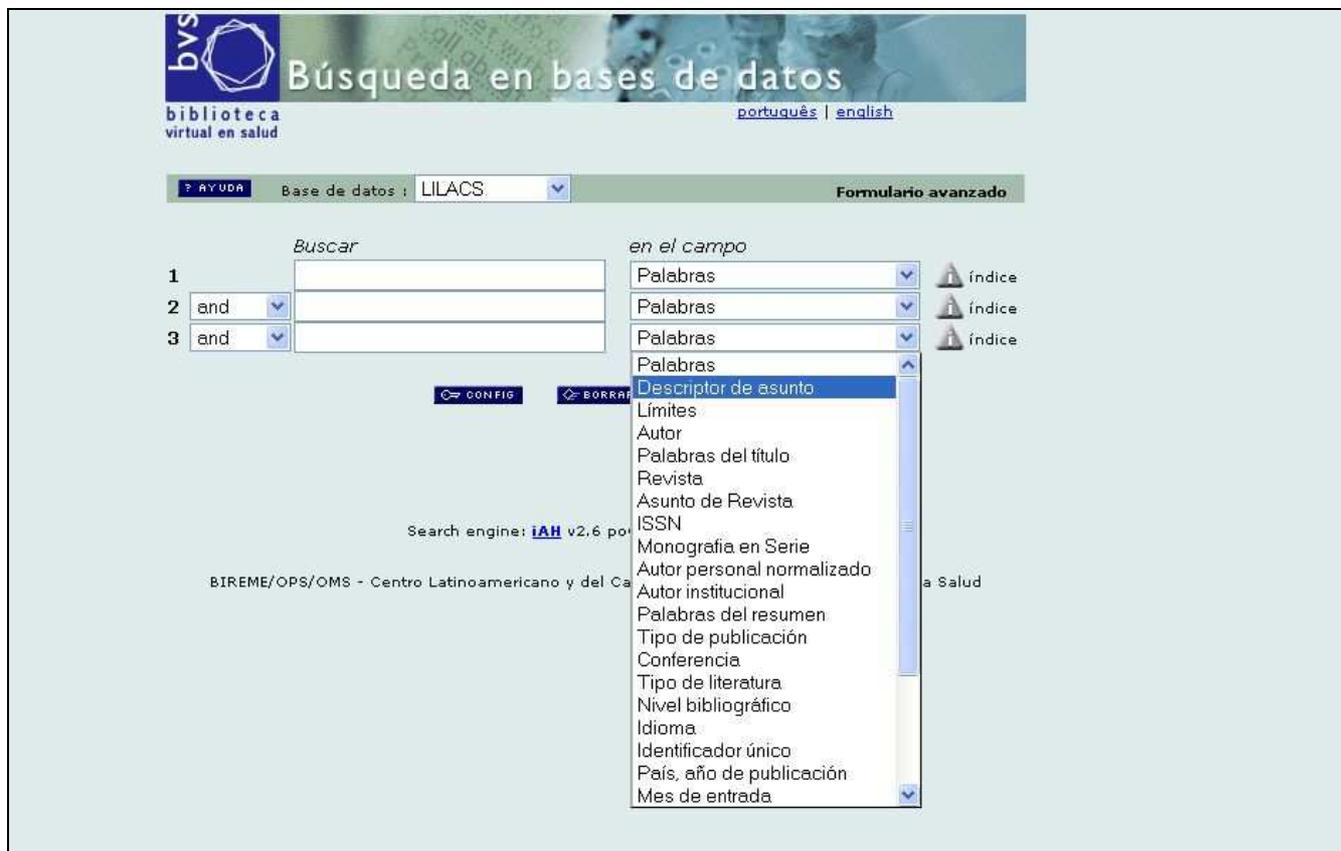


Fig.9 Interfaz de búsqueda avanzada en Lilacs.

Si bien, la búsqueda en Lilacs es útil, también es muy sensible, por lo que se recomienda buscar en la opción avanzada, respetando la lógica booleana según se explicó, y seguir las siguientes reglas.

Estas reglas se basan en la experiencia de búsqueda. En la búsqueda avanzada en Lilacs, ir hacia atrás o adelante con el navegador, nos puede dar errores, por lo tanto se recomienda plantear al buscador una estrategia de una sola vez y lanzar la búsqueda, luego se puede ir modificando o refinando los resultados.

- 1) Respetar el orden de mención de términos según está en los casilleros, es decir, primero llenar el casillero 1, luego el 2, y finalmente el 3.
- 2) El casillero de búsqueda debe ser llenado desde el índice.
- 3) Solamente cuando buscamos en el campo de “palabras” podemos escribir directamente en el casillero de búsqueda, y siempre se escribe de la siguiente manera:
- 4) Las palabras van sueltas (sin comillas) y no se pueden buscar compuestas es decir más de una palabra como por ejemplo “adulto mayor” para eso se debería colocar lo siguiente: (adulto and mayor).
- 5) Cuando hay más de un término colocar el operador booleano correspondiente y todas las

- palabras vinculadas con ese operador van entre paréntesis. Por ejemplo: (anciano or gerodontología). Otra variante es: (anciano or gerodontología or (adulto and mayor))
- 6) Escribir los operadores booleanos en minúscula.
 - 7) Se puede usar truncamiento de términos. Ancian\$ recupera: anciana, ancianidad, anciano, ancianos.
 - 8) Siempre que agrego un término debo encerrar toda la fórmula nuevamente entre paréntesis de acuerdo al razonamiento booleano, esto permite evitar obtener resultados erróneos, sobre todo hay que cuidar el uso del operador “or”.

Ejemplo:

Busco: Tratamiento de caries dental en niños y/o adolescentes en los últimos 3 años.

Estrategia de búsqueda:

CARIES DENTAL/TERAPIA and (NIÑO or ADOLESCENTE) and (2011 or 2012 or 2013)

Para buscar este ejemplo, la interfaz de búsqueda en LILACS quedaría así:



Fig. 10 Ejemplo de estrategia de búsqueda en la opción avanzada de Lilacs.

Aquí hemos realizado la búsqueda utilizando un descriptor con su calificador (terapia) el motor lo coloca abreviado y en inglés (TH de “therapy”).

Para ello primero se selecciona un descriptor del listado que ofrece el índice de “Descriptor de asunto” y luego ir a la opción “Aspectos”, una vez que los muestra, seleccionar el calificador para agregar al descriptor, y mandar al casillero de búsqueda a través el botón “Adicionar”.



Fig.11 Agregando un calificador al descriptor de asunto.

Seleccionamos como campo de búsqueda "límite" y agregamos las palabras "Adolescente" y "Niño" que van a recuperar registros que incluyan pacientes con estos rangos de edad.

Para seleccionarlos debemos ir al índice y pintar las opciones con el cursor dejando apretada la tecla control para poder seleccionar más de uno.

Luego seleccionamos otro campo de datos que se llama "País, año de publicación" que es en realidad dos campos en uno solo. Esto quiere decir que podemos utilizarlo cuando vamos a limitar los resultados por algún país o por un conjunto de años, o los dos al mismo tiempo.

Cada vez que agrego más de un término en cada casillero, lo hago desde el botón de índice de la derecha.

Las estrategias de búsqueda en LILACS pueden ser tan complejas como sea necesario, siempre es recomendable escribirlas y razonarlas en un editor de textos, para poder luego trasladarlas al casillero de búsqueda con sus distintas opciones de combinación.

El siguiente es un ejemplo de búsqueda en LILACS para buscar todos los tipos de prótesis relacionadas con estudios donde aparezca la variable educación y estén vinculados con la demanda, uso o necesidad, en el caso de pacientes ancianos:

("PROTESIS dental" or "PROTESIS dental parcial" or "PROTESIS dental parcial fija" or "PROTESIS dental parcial removible" or "PROTESIS dental total" or "PROTESIS dental total inferior" or "PROTESIS dental total superior") [Descriptor de asunto]
and (("demanda\$" or "uso\$" or "utilización" or "nece\$") and ("educ\$" or "instruc\$")) and ("preval\$" or "epidemiol\$") [Palabras]
and "ANCIANO" [Límites]

UN CONSEJO IMPORTANTE PARA BUSCAR EN LILACS:

Siempre identificar en DECS y utilizar para el tema marco o tema más grande de la búsqueda los "descriptores", y luego el resto de componentes de la estrategia, como las variables epidemiológicas (factores socioeconómicos, nivel educativo, hábitos, características poblacionales, etc.) considerarlos como "palabras". Esto permite ampliar el rango de recuperación de la búsqueda ya que **solo buscar por descriptores y sus calificadores nos hace perder algunos registros que pueden ser relevantes.**

Lo ideal es combinar descriptores y palabras.

Es adecuado solo en casos puntuales crear búsquedas combinando descriptores y calificadores:

- Según el caudal de información existente sobre un tema.
- Cuando el tema lo requiere, porque es muy amplio, y hay descriptores disponibles para abarcar sus aspectos,
- o cuando buscamos en Pubmed por ejemplo, donde la abundancia de información es mayor que en Lilacs.

Una vez que recuperamos resultados en LILACS podemos seleccionarlos a través del casillero de la izquierda de cada registro y luego ir a la opción del menú superior en azul "enviar resultado" allí se selecciona **HTML** y se envía para la computadora (lo que genera un archivo que se puede imprimir o guardar) o se puede enviar por correo electrónico.

bvs biblioteca virtual en salud

Búsqueda en bases de datos

Base de datos: **LILACS**

Búsqueda: "PROCEDIMIENTOS QUIRURGICOS ORALES/IS" [Descriptor de asunto] and "implant\$" [Palabras]

Referencias encontradas: 1 [refinar]

Mostrando: 1 .. 1 en el formato [Detallado]

página 1 de 1

1 / 1 LILACS

selecciona
 para imprimir
 Fotocópia
 Documentos relacionados

Id: 518872

Autor: Miglionisi, Juan Andrés.

Título: Nuevo instrumento para cirugía buco-maxilo-facial: separador anatómico adaptable / Bucco-maxilo-facial surgery a new instrument: anatomic adaptable retractor

Fuente: *Actas odontol.* 5(2):5-11, jul.-dic. 2008. ilus.

Idioma: es.

Resumo: Cirugía Preprotética. Diagnóstico: Severa reabsorción del maxilar superior con ausencia de rebordes y concavidad de la bóveda palatina. Procedimiento Quirúrgico: La bóveda palatina ósea fue elevada, el tabique nasal osteotomizado, los ligamentos pterigomaxilares desinsertados. Técnica de "Wassmund". Se implantó hueso sintético sobre los rebordes alveolares reabsorbidos y el paciente fue rehabilitado con una prótesis completa superior convencional. (AU)

Preprosthetic case. Diagnosis: Severe resorption of the upper jaw with absence of the alveolar ridges and palatal vault.

Enviar resultado

¿Cuáles referencias?

Todas las referencias (1)
 Rango de referencias de: a:
 Referencias seleccionadas (1)

Opciones de envío

enviar para impresión
 enviar para su computadora en el formato:

- XML
- XML
- HTML**
- ISO 2709 (Microslis)
- RIS Format

enviar para el e-mail:

Fig.12 Envío de registros seleccionados a un archivo.

El formato RIS es para cuando queremos exportar las referencias bibliográficas a algún manejador de referencias como EndNote o Wizfolio, por ejemplo.

También hay una base de datos de información internacional en medicina y odontología y otras especialidades de salud como genética y biotecnología, se denomina con el acrónimo **PUBMED** y es creada por la Biblioteca Nacional de Medicina de EEUU, (www.pubmed.com).

Pubmed representa una importante fuente de información sobre la producción mundial de información en salud en inglés. En este caso el tesoro que utiliza para ingresar la información en sus registros se denomina MESH. El tesoro Mesh fue el origen del tesoro Decs.

UNA FORMA DE BUSCAR EN PUBMED:

Para buscar en pubmed entramos a <http://www.pubmed.com> veremos un caja de búsqueda, esta es la que vamos a utilizar para interrogar la base de datos.

Es conveniente realizar la estrategia de búsqueda, escribirla en inglés (incluir descriptores y calificadores, también lenguaje no controlado y sinónimos), tomar en cuenta que en DECS identificamos términos en español que ya tienen el término traducido a inglés. De este modo una forma de comenzar a buscar es ir a DECS, identificar los descriptores en español de acuerdo al tema buscado, y tomar los términos que aparecen en inglés.

Puedo usar truncamiento como en Lilacs pero usando el símbolo de asterisco (*), además de paréntesis con la misma lógica de bool que ya se explicó.

Cuando se trate de descriptores los colocamos entre comillas y los calificadores se colocan luego del descriptor separados por una barra (/).

Por ejemplo: "Dental caries/therapy"

El operador "AND " se puede obviar, ya que es considerado de antemano por el motor de búsqueda de la interfaz de Pubmed.

Ejemplo:

Busco: prevalencia de enfermedades periodontales relacionadas con tabaquismo, y además con la variable ocupación en pacientes adultos y/o adolescentes.

Estrategia de búsqueda:

"periodontal diseases/epidemiology" smoking (job **OR** occupation **OR** work*) (adult **OR** adolescen*)

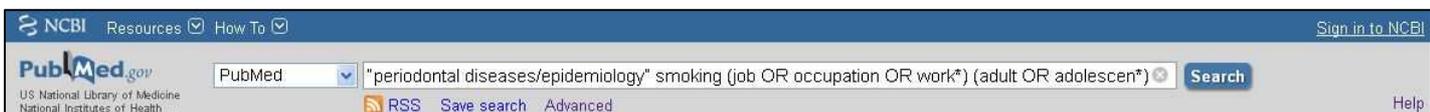


Fig. 13 Búsqueda en interfaz simple de Pubmed.

Pubmed permite luego de recuperar resultados, limitarlos a lo que necesitamos.

Hay un menú a la izquierda que trae varias opciones para seleccionar y se puede ampliar con la opción "Show adicional filters".

Para desplegar los resultados incluyendo los resúmenes se debe ir al vínculo: "Display Settings"

Ver ejemplos a continuación.

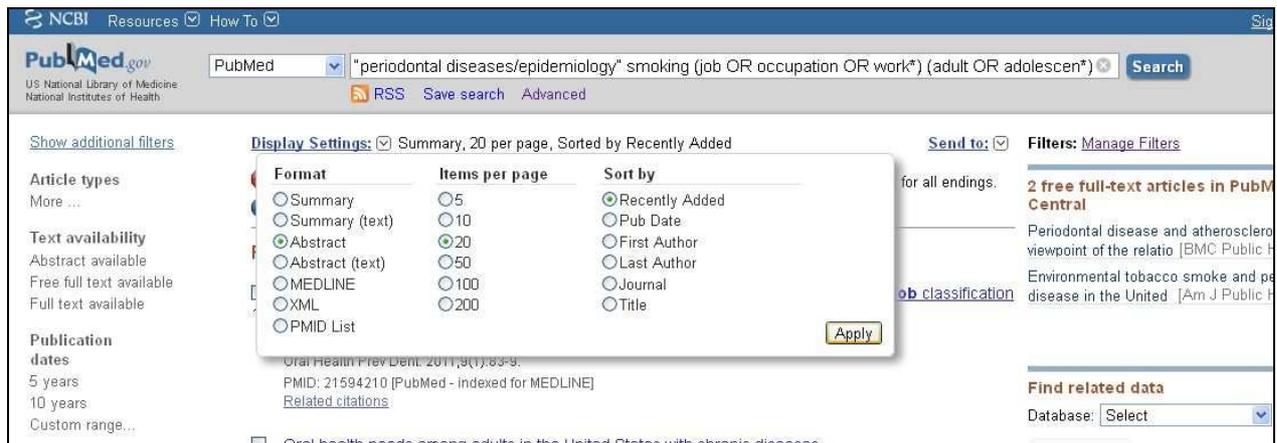


Fig.14 Opción de configuración de despliegue de resultados en Pubmed.

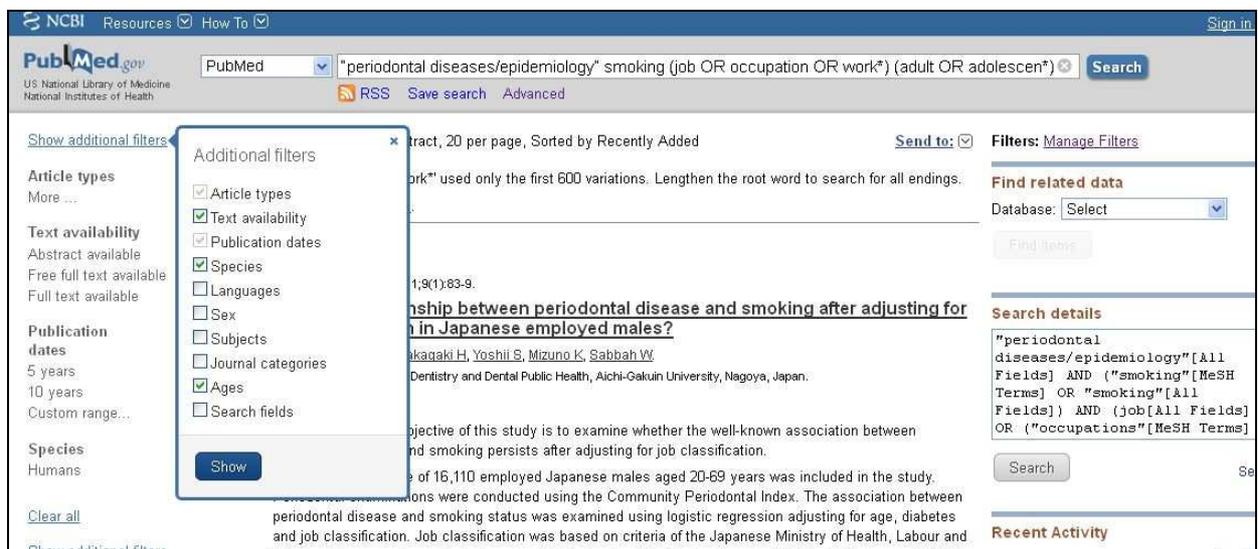


Fig. 15 Opciones de despliegue de filtros en Pubmed.

Para enviar por mail o generar un archivo que incluya resumen (Abstract): marcar opción "Send to" y luego "File". Luego el formato y orden de las referencias.

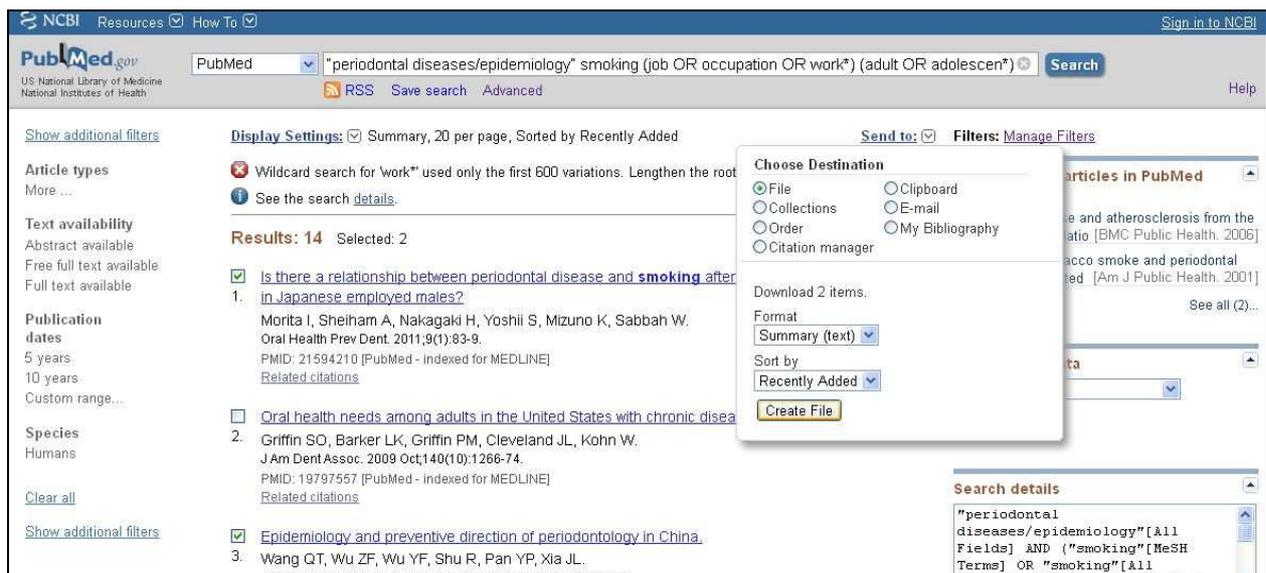


Fig.16 Envío de registros seleccionados en Pubmed.

Por consultas, o sugerencias sobre este manual didáctico, por favor dirigirse a:

Lic. Claudia Silvera Iturrioz

claudiasilvera@gmail.com

Blog: <http://www.dentoedu.blogspot.com>

Centro de Documentación y Biblioteca

Facultad de Odontología – UdelaR

Tel/fax: (598)24873048-Int.109

Montevideo- Uruguay

Sugerencia de cita:

Silvera Iturrioz, Claudia. Algunas orientaciones prácticas para la búsqueda de información en LILACS y PUBMED. Version 2013. Publicado originalmente en: <http://www.dentoedu.blogspot.com>

Bajo licencia CC Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 Unported.



Este obra está bajo una [licencia de Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 Unported](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).